
Vorsitz: Finnland**745. PLENARSITZUNG DES RATES**1. Datum: Donnerstag, 18. Dezember 2008

Beginn: 10.05 Uhr

Schluss: 12.05 Uhr

2. Vorsitz: A. Turunen3. Behandelte Fragen – Erklärungen – Beschlüsse/verabschiedete Dokumente:Punkt 1 der Tagesordnung: **BERICHT DES PRÜFUNGS-AUSSCHUSSES**

Vorsitz, Vorsitz des Prüfungsausschusses, Frankreich – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Montenegro und Serbien; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Island und Norwegen; sowie mit Moldau und Georgien) (PC.DEL/1080/08), Russische Föderation (PC.DEL/1090/08 OSCE+), Vertreter des Prüfungsausschusses

Punkt 2 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER DIE VERLÄNGERUNG DES MANDATS DES OSZE-BÜROS IN BAKU**

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete Beschluss Nr. 878 (PC.DEC/878) über die Verlängerung des Mandats des OSZE-Büros in Baku; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 3 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER DIE VERLÄNGERUNG DES MANDATS DES OSZE-BÜROS IN ERIWAN**

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete Beschluss Nr. 879 (PC.DEC/879) über die Verlängerung des Mandats des OSZE-Büros in Eriwan; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 4 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE VERLÄNGERUNG DES MANDATS DES OSZE-BÜROS IN ZAGREB

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete Beschluss Nr. 880 (PC.DEC/880) über die Verlängerung des Mandats des OSZE-Büros in Zagreb; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Serbien (interpretative Erklärung, siehe Beilage zum Beschluss), Kroatien

Punkt 5 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE VERLÄNGERUNG DER ANWENDUNG DES BESCHLUSSES Nr. 17/06 DES MINISTERRATS

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete Beschluss Nr. 881 (PC.DEC/881) über die Verlängerung der Anwendung des Beschlusses Nr. 17/06 des Ministerrats; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 6 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2008

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete Beschluss Nr. 882 (PC.DEC/882) über die Berichtigung des Gesamthaushaltsplans 2008; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 7 der Tagesordnung: PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN

- (a) *Lage der Menschenrechte in Usbekistan:* Frankreich – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien und ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Bosnien und Herzegowina, Montenegro und Serbien; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Island und Norwegen; sowie mit Moldau) (PC.DEL/1078/08), Usbekistan
- (b) *Medienfreiheit in Moldau:* Frankreich – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Montenegro und Serbien; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Island und Norwegen; sowie mit Armenien)

(PC.DEL/1079/08), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1082/08),
Moldau

- (c) *Versammlungsfreiheit in der Russischen Föderation*: Frankreich – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien und ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina und Montenegro; den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Island und Norwegen; sowie mit Georgien) (PC.DEL/1081/08), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1083/08), Russische Föderation (PC.DEL/1088/08 OSCE+)
- (d) *Hausdurchsuchung in den Räumlichkeiten der Organisation Memorial in St. Petersburg*: Norwegen, Russische Föderation (PC.DEL/1087/08 OSCE+)
- (e) *Parlamentswahlen in Turkmenistan vom 14. Dezember 2008*: Turkmenistan, Frankreich – Europäische Union (mit den Bewerberländern Kroatien und ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Montenegro und Serbien; sowie den Mitgliedern des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Ländern Island und Norwegen) (PC.DEL/1089/08), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1084/08)
- (f) *Lage der Menschenrechte in Belarus*: Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1085/08), Belarus

Punkt 8 der Tagesordnung: BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DES
AMTIERENDEN VORSITZENDEN

- (a) *Bekanntgabe der Verteilung des Berichts über die Tätigkeit des Amtierenden Vorsitzenden (CIO.GAL/190/08)*: Vorsitz
- (b) *Bestellung des Leiters der OSZE-„Spillover“-Überwachungsmission in Skopje und des Leiters des OSZE-Zentrums in Aschgabad*: Vorsitz
- (c) *Wiederbestellung des Leiters des OSZE-Büros in Minsk*: Vorsitz
- (d) *Aktueller Stand der Konsultationen über die Verlängerung des Mandats der OSZE-Mission in Georgien*: Vorsitz

Punkt 9 der Tagesordnung: BERICHT DES GENERALSEKRETÄRS

- (a) *Ausstehende Verabschiedung des Gesamthaushaltsplans für 2009*: Generalsekretär (SEC.GAL/239/08 OSCE+)
- (b) *Ausschreibung der Beseitigung von Mélange-Lagerbeständen in der Ukraine*: Generalsekretär (SEC.GAL/239/08 OSCE+)

Punkt 10 der Tagesordnung: SONSTIGES

- (a) *Protokollarische Angelegenheiten*: Vorsitz, Montenegro (PC.DEL/1093/08 OSCE+)
- (b) *Verabschiedung des finnischen Vorsitzes*: Vorsitz, Griechenland, Sekretariat
- (c) *Organisatorische Angelegenheiten*: Frankreich – Europäische Union

4. Nächste Sitzung:

Wird angekündigt



**Organisation für Sicherheit und
Zusammenarbeit in Europa
Ständiger Rat**

PC.DEC/878
18. Dezember 2008

DEUTSCH
Original: ENGLISCH

745. Plenarsitzung
StR-Journal Nr. 745, Punkt 2 der Tagesordnung

BESCHLUSS Nr. 878
VERLÄNGERUNG DES MANDATS DES OSZE-BÜROS IN BAKU

Der Ständige Rat beschließt,

das Mandat des OSZE-Büros in Baku bis 31. Dezember 2009 zu verlängern.



**Organisation für Sicherheit und
Zusammenarbeit in Europa
Ständiger Rat**

PC.DEC/879
18. Dezember 2008

DEUTSCH
Original: ENGLISCH

745. Plenarsitzung

StR-Journal Nr. 745, Punkt 3 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 879
VERLÄNGERUNG DES MANDATS DES OSZE-BÜROS IN ERIWAN**

Der Ständige Rat beschließt,

das Mandat des OSZE-Büros in Eriwan bis 31. Dezember 2009 zu verlängern.



**Organisation für Sicherheit und
Zusammenarbeit in Europa
Ständiger Rat**

PC.DEC/880
18. Dezember 2008

DEUTSCH
Original: ENGLISCH

745. Plenarsitzung
StR-Journal Nr. 745, Punkt 4 der Tagesordnung

BESCHLUSS Nr. 880
VERLÄNGERUNG DES MANDATS DES OSZE-BÜROS IN ZAGREB

Der Ständige Rat beschließt,

das Mandat des OSZE-Büros in Zagreb bis 31. Dezember 2009 zu verlängern.

Ohne einen Präzedenzfall zu schaffen, wird eine weitere Verlängerung dieses Mandats oder seine Erfüllung Ende 2009 im Lichte der Fortschritte der kroatischen Regierung in Bezug auf alle mandatsbezogenen Aufgaben in Erwägung gezogen werden.

PC.DEC/880
18. Dezember 2008
Beilage

DEUTSCH
Original: ENGLISCH

**INTERPRETATIVE ERKLÄRUNG
GEMÄSS ABSCHNITT IV.1 (A) ABSATZ 6
DER GESCHÄFTSORDNUNG DER ORGANISATION FÜR
SICHERHEIT UND ZUSAMMENARBEIT IN EUROPA**

Die Delegation Serbiens:

„Die Republik Serbien ist fest davon überzeugt, dass die Rolle der OSZE-Feldpräsenzen in Südosteuropa und die von ihnen angebotene Unterstützung bei der Umsetzung der Prinzipien, Standards und Verpflichtungen der OSZE von grundlegender Bedeutung für den Fortschritt in der gesamten Region ist. Wir glauben auch, dass für regionale Fragen regionale Lösungen gefunden werden müssen.

Das Mandat des OSZE-Büros in Zagreb sieht vor, dass das Büro „mit regionalen und internationalen Partnern zusammenarbeiten wird“. In diesem Sinne erachten wir es für unerlässlich, dass das Büro seine Zusammenarbeit insbesondere mit der Europäischen Union und UNHCR in jenen Fragen fortsetzt, in denen auf regionaler Ebene keine tragfähigen Lösungen erzielt wurden und die sich insbesondere auf Probleme beziehen, die in der Erklärung von Sarajewo angesprochen werden.

Das Problem der Wohn- oder Mietrechte (OTR) kroatischer Staatsbürger – serbischer Flüchtlinge aus Kroatien – wurde trotz aller Anstrengungen nicht gelöst. Die Erfahrung hat gezeigt, dass das Wohnraumbeschaffungsprogramm der kroatischen Regierung kein Ersatz für eine Lösung der Wohn- und Mietrechtsproblematik sein kann. Um tragfähige Lösungen zu erzielen, ist es erforderlich, die Flüchtlinge in ihren Herkunftsländern wieder in sämtliche Rechte einzusetzen oder ihnen eine angemessene Entschädigung anzubieten, wenn eine Rückkehr nicht mehr möglich ist.

Kroatische Staatsbürger – serbische Flüchtlinge aus Kroatien – sind noch mit einer Reihe von Problemen konfrontiert, wie beispielsweise ausstehende Pensionszahlungen für den Zeitraum 1991 bis 1998, Teilnahme am Privatisierungsprozess in Kroatien, Ablehnung von Anträgen auf Wiederaufbau von Häusern (etwa 7500 Anträge sind noch nicht gelöst und Gegenstand von Berufungsverfahren, die noch nicht entschieden sind), die ungelösten Fragen der besetzten landwirtschaftlich genutzten Flächen, das Fehlen kommunaler, wirtschaftlicher und sozialer Infrastruktur in den Siedlungen, in die die Menschen zurückkehren, sowie die Struktur und Identität der Nutzer des Wohnraumbeschaffungsprogramms (mit etwa 5300 Wohneinheiten).

Die Republik Serbien bemüht sich ihrerseits um dauerhafte Lösungen für die Flüchtlingsproblematik und bringt auch Ressourcen ein, die Verantwortung liegt jedoch beim

Herkunftsland der Flüchtlinge. Das gilt auch für die Umsetzung der Regelung in Bezug auf die Anrechnung von Berufsjahren von Flüchtlingen.

Wir sind zutiefst davon überzeugt, dass die Unterstützung der internationalen Staatengemeinschaft und Gespräche in multilateralen Formaten unerlässlich sind, um die oben erwähnten Fragen zu lösen.

Wir halten es auch für erforderlich, dass das OSZE-Büro in Zagreb im Einklang mit seinem Mandat eng mit dem Büro des Chefanklägers des ICTY zusammenarbeitet, um dem Gerichtshof uneingeschränkter Zugang zu den Archiven und Urkunden zu ermöglichen, die die Anklage für die Hauptverfahren benötigt.

Die Republik Serbien hat sich dem Konsens zum Beschluss über die Verlängerung des Mandates des OSZE-Büros in Zagreb in der Annahme angeschlossen, dass das Büro auch weiterhin aktiv an den im Mandat festgelegten Aufgaben arbeiten wird, bis das Mandat vollständig umgesetzt ist.

Wir ersuchen, diese interpretative Erklärung dem Journal der heutigen Sitzung des Ständigen Rates beizufügen.“



745. Plenarsitzung

StR-Journal Nr. 745, Punkt 5 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 881
VERLÄNGERUNG DER ANWENDUNG DES BESCHLUSSES Nr. 17/06
DES MINISTERRATS**

Der Ständige Rat –

unter Hinweis auf Beschluss Nr. 17/06 des Ministerrats vom 5. Dezember 2006 über die Verbesserung des Konsultationsprozesses,

nach Prüfung der Anwendung des erwähnten Beschlusses des Ministerrats anhand der Ergebnisse des Sicherheitsausschusses, des Wirtschafts- und Umweltausschusses und des Ausschusses zur menschlichen Dimension in den Jahren 2007 und 2008,

mit Genugtuung über die Erfahrungen mit der neuen Struktur des Konsultationsprozesses, die zur Verbesserung der Konsultationen und des Dialogs, auch im Hinblick auf die Vorbereitung der Debatten, Schlussfolgerungen und Beschlüsse im Ständigen Rat, geschaffen wurde –

beschließt, die Anwendung des Beschlusses Nr. 17/06 des Ministerrats um ein Jahr ab 1. Januar 2009 zu verlängern und zu Jahresende 2009 eine mögliche weitere Verlängerung zu prüfen.



**Organisation für Sicherheit und
Zusammenarbeit in Europa
Ständiger Rat**

PC.DEC/882
18. Dezember 2008

DEUTSCH
Original: ENGLISCH

745. Plenarsitzung
StR-Journal Nr. 745, Punkt 6 der Tagesordnung

BESCHLUSS Nr. 882
BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2008

Der Ständige Rat –

unter Hinweis auf Beschluss Nr. 839 vom 7. März 2008 über die Genehmigung des Gesamthaushaltsplans 2008,

Kenntnis nehmend von der in den Dokumenten PC.ACMF/77/08 und PC.ACMF/78/08/Rev.1 vom 5. Dezember 2008 vorgeschlagenen Haushaltsberichtigung –

genehmigt die im beiliegenden Anhang enthaltene Haushaltsberichtigung.

BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2008

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehmigter Haushalt	Umschichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
<u>Sekretariat</u>					
Generalsekretär und Zentrale Dienste					
Leitendes Management	1.105.900	-	1.105.900	-	1.105.900
Sicherheitsmanagement	411.100	-	411.100	-	411.100
Externe Zusammenarbeit	663.100	-	663.100	12.000	675.100
Rechtsdienst	494.600	-	494.600	20.000	514.600
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit	1.109.700	-	1.109.700	80.000	1.189.700
Genderfragen	276.200	-	276.200	-	276.200
Gesamt	4.060.600	-	4.060.600	112.000	4.172.600
Amtierender Vorsitzender					
Kurzzeitmission/Besuche des Amtierenden Vorsitzenden und der Persönlichen Beauftragten des Amtierenden Vorsitzenden	300.000	-	300.000	-	300.000
Beratender Ausschuss für Verwaltung und Finanzen (ACMF)	15.000	-	15.000	-	15.000
Schiedsgremium	40.000	-	40.000	-	40.000
Prüfungsausschuss	50.000	-	50.000	-	50.000
Externe Prüfer	100.000	-	100.000	-	100.000
Gesamt	505.000	-	505.000	-	505.000
Innenrevision					
Innenrevision	1.290.800	-	1.290.800	(60.000)	1.230.800
Gesamt	1.290.800	-	1.290.800	(60.000)	1.230.800
Strategische Polizeiangelegenheiten					
Gruppe Strategische Polizeiangelegenheiten	917.900	-	917.900	(77.000)	840.900
Gesamt	917.900	-	917.900	(77.000)	840.900

BERICHTIGUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS 2008

Teilhaushalt Hauptprogramm Programm	Genehmigter Haushalt	Umschichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
Büro des					
Sonderbeauftragten/					
Koordinators für die					
Bekämpfung des					
Menschenhandels					
Büro des Sonderbeauftragten/ Koordinators für die Bekämpfung des Menschenhandels	749.900	-	749.900	70.000	819.900
Gesamt	749.900	-	749.900	70.000	819.900
Gruppe					
Terrorismusbekämpfung					
Terrorismusbekämpfung	781.800	-	781.800	(45.000)	736.800
Gesamt	781.800	-	781.800	(45.000)	736.800
Aktivitäten zu wirtschafts-					
und umweltbezogenen					
Sicherheitsaspekten					
Koordinator für Wirtschafts- und Umweltaktivitäten der OSZE	1.409.900	-	1.409.900	-	1.409.900
Wirtschafts- und Umweltforum	473.400	-	473.400	-	473.400
Gesamt	1.883.300	-	1.883.300	-	1.883.300
Konfliktverhütung					
KVZ-Leitung und - Management	379.000	12.000	391.000	-	391.000
Unterstützung politischer Entscheidungsprozesse	850.800	10.000	860.800	-	860.800
Betreuung Feldoperationen	1.016.700	-	1.016.700	-	1.016.700
Unterstützungsgruppe Programmerstellung und Evaluierung	260.500	-	260.500	-	260.500
FSK-Vorsitz	32.100	-	32.100	-	32.100
FSK-Unterstützung	577.000	20.000	597.000	-	597.000
Kommunikationsnetz	560.100	(42.000)	518.100	-	518.100
Gesamt	3.676.200	-	3.676.200	-	3.676.200
Personalmanagement					
Personalleitung und - management	365.800	36.500	402.300	-	402.300

BERICHTIGUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS 2008

Teilhaushalt Hauptprogramm Programm	Genehmigter Haushalt	Umschichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
Personalverwaltung	972.700	-	972.700	-	972.700
Personaleinstellung	681.200	(36.500)	644.700	-	644.700
Schulungsabteilung	1.061.400	-	1.061.400	-	1.061.400
Gesamt	3.081.100	-	3.081.100	-	3.081.100
Hauptabteilung Verwaltung und Finanzen					
Konferenz- und Sprachendienst	5.144.800	-	5.144.800	-	5.144.800
Leitung und Management der Hauptabteilung Verwaltung und Finanzen	314.600	-	314.600	-	314.600
Einhaltung finanzieller Vorgaben, Finanzsysteme und -unterstützung	431.400	-	431.400	-	431.400
Finanzdienst	1.174.900	-	1.174.900	-	1.174.900
Informations- und kommunikationstechnischer Dienst	2.731.400	-	2.731.400	-	2.731.400
Missionsunterstützungsdienst	1.391.400	-	1.391.400	-	1.391.400
Allgemeine Betriebskosten					
Sekretariat	3.113.700	-	3.113.700	-	3.113.700
Prager Büro	368.300	-	368.300	-	368.300
Gesamt	14.670.500	-	14.670.500	-	14.670.500
Sekretariat gesamt	31.617.100	-	31.617.100	-	31.617.100
Mission im Kosovo					
Büro des Missionsleiters	4.117.400	-	4.117.400	-	4.117.400
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	4.177.100	-	4.177.100	-	4.177.100
Allgemeine Betriebskosten	5.878.300	-	5.878.300	(50.000)	5.828.300
Schutz und öffentliche Sicherheit	2.121.200	-	2.121.200	-	2.121.200
Unterstützungsprogramm	5.367.700	-	5.367.700	-	5.367.700
Monitoring-Programm	8.398.600	-	8.398.600	-	8.398.600
Gesamt	30.060.300	-	30.060.300	(50.000)	30.010.300
Büro in Eriwan					
Büro des Missionsleiters	270.700	(14.000)	256.700	1.500	258.200
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	181.800	(6.000)	175.800	500	176.300
Allgemeine Betriebskosten	340.900	30.000	370.900	3.700	374.600

BERICHTIGUNG DES OSZE-GESAMTHAUSHALTSPLANS 2008

Teilhaushalt Hauptprogramm Programm	Genehmigter Haushalt	Umschichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
Politisch-militärische Aktivitäten	472.600	(45.400)	427.200	800	428.000
Wirtschafts- und Umweltaktivitäten	432.000	-	432.000	18.900	450.900
Demokratisierung	247.800	18.400	266.200	9.900	276.100
Menschenrechte	200.500	6.000	206.500	10.900	217.400
Good Governance	326.900	11.000	337.900	3.800	341.700
Gesamt	2.473.200	-	2.473.200	50.000	2.523.200